

## 500317-2026 - Gara

**Svizzera – Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica – GIS Bundle 2026**

**OJ S 137/2026 20/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Forniture**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

E-mail: [ausschreibungen-electricalequipment@swissgrid.ch](mailto:ausschreibungen-electricalequipment@swissgrid.ch)

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse all'elettricità

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: GIS Bundle 2026

Descrizione: In dieser Ausschreibung werden gasisolierte Schaltanlagen (GIS) oder Teile davon für insgesamt 3 Unterwerke im Höchstspannungsnetz von Swissgrid ausgeschrieben. Die Lieferungen und Leistungen sind detailliert in den einzelnen Losen beschrieben.

Identificativo della procedura: 1948335a-004e-4995-9ac6-4bf72bdbd0c0

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Gemäss C100

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Gemäss C100

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Es wird empfohlen zuerst das Dokument „01\_Verfahrensanleitung.pdf“ zu lesen und anschliessend die Dokumente C100. Danach die restlichen Ausschreibungsunterlagen konsultieren.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

**5. Lotto**

---

**5.1. Lotto: LOT-0001**

Titolo: Airolo und Rotondo SF6 GIS Anlage

Descrizione: Lieferung von zwei kompletten 220kV GIS-Anlagen für das Unterwerk Airolo und Rotondo mit folgenden Leistungen: - Projektleitung und Engineering - GIS-Schaltanlage - Prüfung und Abnahme im Werk (FAT) - Verpackung und Transport - Montage vor Ort mit Funktionskontrolle - Hochspannungsprüfung - Prüfung der gesamten Messkette - Inbetriebsetzung (IBS) - Inbetriebnahme (IBN) - Probebetrieb - MRE-Konzept - Zugangskonzept - Schulung Die detaillierten Leistungen sind im Verzeichnis C100 spezifiziert.

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31214000 Commutatori, 31230000 Parti di apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento

**Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Beschreibung der Optionen gemäss Dokumenten C100 und D.

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Gemäss C100

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 26/02/2027

Data di fine durata: 31/01/2031

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Dieser Auftrag kann verlängert werden: Ja Beschreibung der Verlängerungen: Im Rahmen der angefragten Optionen

**5.1.6. Informazioni generali****Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

**5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK1 - Preis

Descrizione: Preis inkl. Optionen und kapitalisierte Stundensätze Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK2 - Technik und Qualität

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK3 - Schlüsselpersonen

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK4 - Auftrags- und Risikoanalyse

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK5 - Nachhaltigkeitsbestrebungen

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### **5.1.11. Documenti di gara**

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO5WQ>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im \*.ZIP Format. Andere Formate wie \*.7z etc. sind nicht zugelassen.<br>Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegen

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Die Erfüllungsgarantie, Gewährleistung und Gewährleistungsgarantie sind in den Verträgen geregelt.

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

## **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Robiei SF6 freie GIS Anlage

Descrizione: Lieferung von einer kompletten 220kV GIS-Anlage für das Unterwerk Robiei mit folgenden Leistungen: - Projektleitung und Engineering - GIS-Schaltanlage - Prüfung und Abnahme im Werk (FAT) - Verpackung und Transport - Montage vor Ort mit Funktionskontrolle - Hochspannungsprüfung - Prüfung der gesamten Messkette - Inbetriebsetzung (IBS) - Inbetriebnahme (IBN) - Probebetrieb - MRE-Konzept - Zugangskonzept - Schulung Die detaillierten Leistungen sind im Verzeichnis C100 spezifiziert.

### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 31200000 Apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica

Classificazione aggiuntiva (cpv): 31214000 Commutatori, 31230000 Parti di apparecchiature per la distribuzione e il controllo dell'energia elettrica, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento

#### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Beschreibung der Optionen gemäss Dokumenten C100 und D.

### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Paese: Svizzera

Ovunque nel paese in questione

Informazioni supplementari: Gemäss C100

### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 26/02/2027

Data di fine durata: 31/01/2031

### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 1

Altre informazioni sul rinnovo: Dieser Auftrag kann verlängert werden: Ja Beschreibung der Verlängerungen: Im Rahmen der angefragten Optionen

### **5.1.6. Informazioni generali**

#### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: ZK1 - Preis

Descrizione: Preis inkl. Optionen und kapitalisierte Stundensätze Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 50

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK2 - Technik und Qualität

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK3 - Schlüsselpersonen

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK4 - Auftrags- und Risikoanalyse

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: ZK5 - Nachhaltigkeitsbestrebungen

Descrizione: Details gemäss Dokument "01\_Verfahrensanleitung.pdf"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

#### 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

Nome: Simap.ch

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Das Angebot ist schriftlich, vollständig und fristgerecht auf SAP-Ariba elektronisch einzureichen. Zugelassen sind lediglich Komprimierte Dateien im \*.ZIP Format.

Andere Formate wie \*.7z etc. sind nicht zugelassen.<br>Angebote dürfen nicht per E-Mail und nicht per Postdienstleister eingereicht oder persönlich überbracht werden, respektive werden nicht vor Ort bei Swissgrid entgegen

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Die Erfüllungsgarantie, Gewährleistung und Gewährleistungsgarantie sind in den Verträgen geregelt.

Termine per il ricevimento delle offerte: 05/11/2026 23:59:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Swissgrid AG - Asset & Maintenance

## 8. Organizzazioni

---

**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Swissgrid AG - Asset & Maintenance

Numero di registrazione: bd8d8712-16df-4d67-8bc4-f4288b0fcc07

Indirizzo postale: Bleichemattstrasse 31, Postfach

Località: Aarau

Codice postale: 5001

Suddivisione del paese (NUTS): Aargau (CH033)

Paese: Svizzera

E-mail: [ausschreibungen-electricalequipment@swissgrid.ch](mailto:ausschreibungen-electricalequipment@swissgrid.ch)

Telefono: +41585803614

Indirizzo internet: <https://www.swissgrid.ch/de/home/about-us/procurement.html>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: beb75bde-3f9c-4ca7-b18a-b20eeac7d611 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 17/07/2026 02:25:54 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco, francese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 500317-2026

Numero dell'edizione della GU S: 137/2026

Data di pubblicazione: 20/07/2026